

# national cinema (cine nacional )

## **Término**

### **Término**

national cinema

### **Idioma**

Inglés (Estados Unidos) (214)

### **Área Especialidad**

Humanidades y de las Artes (406)

### **Disciplina**

Cinematografía (474)

### **Temática**

Premios y festivales

### **Definición del término**

Principle in film studies which locates films and cinemas within their national contexts and/or treats a country's cinematic output as a distinct object of study.

### **Fuente / Autor (del término)**

Kuhn, A., & Westwell, G. (2012). A Dictionary of Film Studies. Oxford University Press.  
<https://doi.org/10.1093/acref/9780199587261.001.0001>

### **Contexto del término**

"Made visible through access-driven film preservation efforts, film prints have served, and continue to serve, a dual purpose as unique objects valued both as empirically sound evidence of the past—particularly of a nation's cinematic traditions— and as a source of viewer pleasure. In this sense, archivists and scholars, by sharing the same selected sources, participate (for very different reasons) in constructing a speculative historical trajectory of national cinemas. However, the existing framework of national cinema proves highly problematic in the context of early twentieth-century Latin America". (Tomadjoglou, 2017)

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Tomadjoglou, K. (2017). Introduction: The Culture of Mexican Silent Cinema. *Film History*, 29 (1), v-xiii. <https://doi.org/10.2979/filmhistory.29.1.01>

## **Español**

### **Equivalente en español**

cine nacional

### **Categoría gramatical**

Nominal (221)

### **Variante de traducción**

cinematografía nacional

### **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

### **Definición del término en español**

Conjunto de filmes en los cuales pueden observarse elementos contextuales, temáticos y formales susceptibles de configurar un «modelo» identitario nacional.

### **Fuente / Autor (del término en español)**

Nadia Alonso Pulido

### **Contexto del término en español**

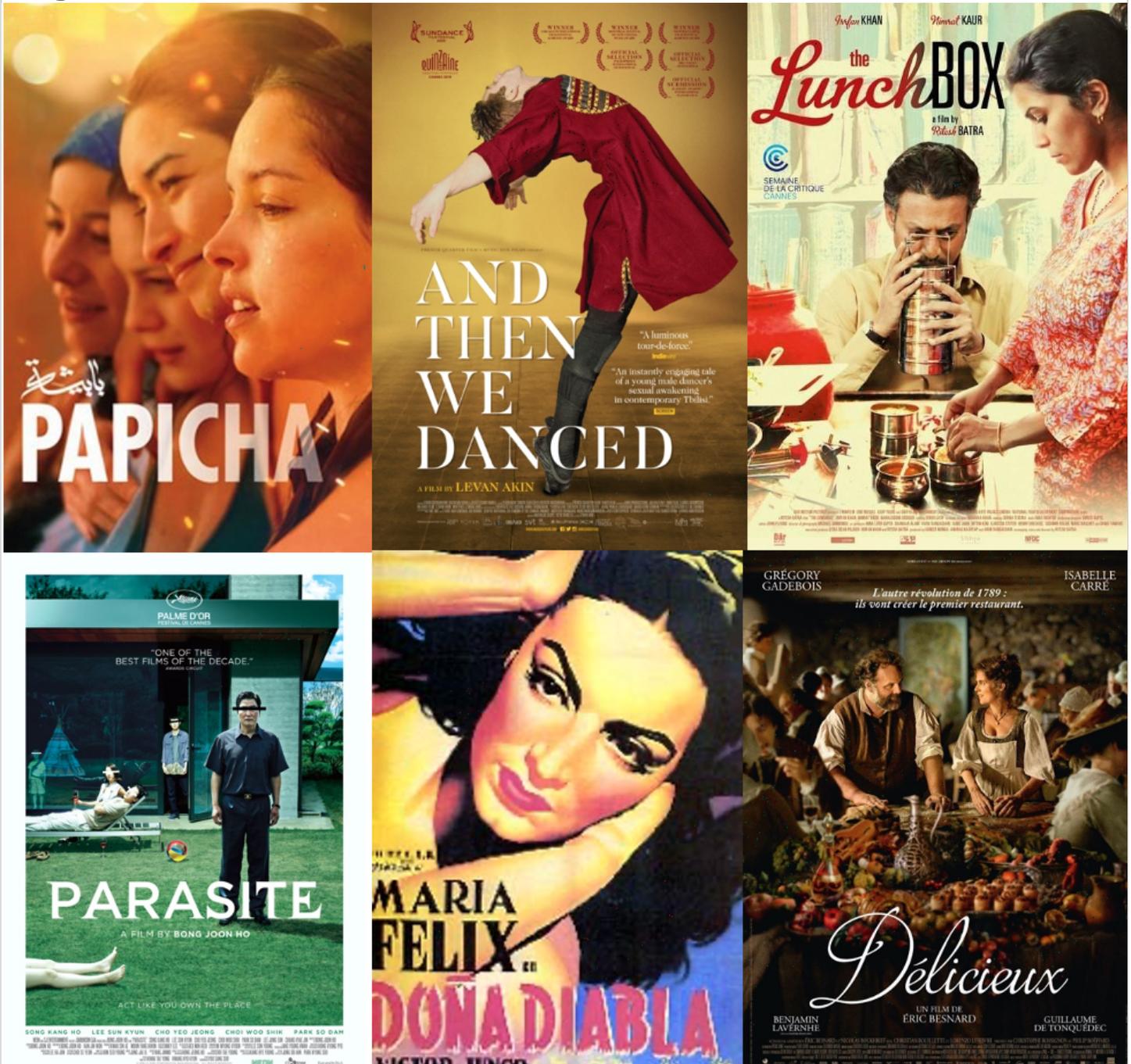
"Progreso y desarrollo se conjuntaron para alimentar la identidad urbana de la ciudad de México, que triplicó su población entre 1930 y 1950, cuando superó los tres millones de habitantes. La transformación urbana y el crecimiento de los sectores medios se reflejaron en el cine nacional, por medio de comedias ubicadas en barrios populares de la ciudad, como La Merced o Peralvillo, y de melodramas que mostraban las supuestas aficiones -automóviles, abrigos de pieles, cabarets, cortejos a la orilla de la playa en Acapulco- y vicisitudes de la clase acomodada". (Gracia, 2019)

### **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Gracia, F. M. (2019). CRISIS, CENSURA Y BÚSQUEDAS DE LA INDUSTRIA DEL CINE MEXICANO EN LOS AÑOS CINCUENTA. EL CASO DE SOMBRA VERDE DE PRODUCCIONES CALDERÓN. *Historia Mexicana*, 69(1), 57-92. <https://www.jstor.org/stable/26662618>

# Multimedia

## Imagen



Fuente / Autor imagen

Propia

## Notas para la traducción

## Remision

- [regional film festival \(festival regional de cine\)](#)
- [classical Hollywood cinema \(cine clásico de Hollywood\)](#)
- [regional film/cinema \(película regional \)](#)
- [film critic \(crítico de cine \)](#)
- [film award \(premios de cine\)](#)

## Comentarios

Se puede añadir la nacionalidad como por ejemplo: cine nacional mexicano o bien, dependiendo del texto hay ocasiones en las que se puede cambiar a únicamente "cine" más la nacionalidad (cine mexicano).